



ئەنستىتوتى پەى بۆ پەرەردە و گەشە پىدان

PAY

راپورتى دياردهى وازھىنان لە خویندن لە ھەرىمى كوردستان

۲۰۱۴



PAY INSTITUTE
For Education & Development

ئەنستىتوتى پەي بۆ پەرۋەردەو گەشە پىدان

PAY

راپورتى دياردهى وازھينان ئە خوئندن ئە ھەريمى كوردستان

دیاردی وازهینان له خویندن له ههریمی کوردستاندا

چه مکی وازهینان له خویندن:

سه بارهت به دیاردی وازهینان له خویندن (التسرب الدرایی) پیناسه ی جیا جیا ههیه، چه مکه که به پپی جیاوازی سیاسی په روه رده و فی رکردن، له ولاتی که وه بو ولاتی کی تر ده گورپیت و جیاوازه. لی ره دا چه ند پیناسه یه کی ده خه یه پروو.

*- وازهینانی منال له قوتابخانه بهر له ته واکردنی پۆلی شه شه می سه ره تایه.

*- هه ر منالیک قوتابخانه به جیبه یلی بهر له ته واکردنی قو ناغی ناوه ندی.

*- هه ر خویندکاریک واز له قوتابخانه بی نی بهر له ته واکردنی قو ناغی ئاماده یی.

*- ئه م دیارده یه وازهینان و دابرا نه له خویندن بهر له ته واکردنی و په یوه ندی نه کردن به هیچ خویندنگه یه کی تره وه، جا به هه ر هۆکاریکه وه بی ت (جگه له مردن).

*- به پپی پیناسه یه کی یۆنسیفیش ئه وه یه که: په یوه ندی نه کردنی ئه و منالانه ی ته مه نیان گه یشتو ته ئه و ئاسته ی له خویندن وه ربگیرین، یا وازهینانیان له خویندن به بی ئه وه ی قو ناغه که ته واکردن و لپی ده رچن. جا ئه و جیه یشتنه به ئاره زوی خو یان بی ت یا هۆکاری تر.

*- له بنه مای (۲۶) جاپی گه ردوونی مافی مرؤفا هاتووه: هه موو که سیک مافی هه یه له دامو ده زگای په روه رده سود وه ر بگریت. خویندن و په روه رده، لانی که م خویندنی سه ره تایه و خویندنی و سه ره تایه ده بی خو پایی بی ت. خویندنی سه ره تایه ئه رکی سه ره کیه، په روه رده ی ته کنیکی وه پیشه یی ده بی بی ته گشتی، به ده سه ته یانی

خویندنی بالا دەبی بە یەكسانیەکی تەواو بو هەمو كەس دابین بکریت هەتا هەر كەسێك بتوانیت بە پی توانای خوئی سوودی لیوهر بگریت.

دیاردەیی وازهیئان لە خویندن

دیاردەیی وازهیئان لە خویندن لە زۆریەیی ولاتانی جیهاندا بوونی هەیە، بەلام بە پیی ئاستی پیشكەوتن و روشنبیری و كۆلتوری كۆمەلگە و باری ئەمنی هەریەك لە وولاتانە گۆرانی بەسەردا دیت.

هۆكارەكانی وازهیئان لە خویندن:

هۆكارەكان زۆرن و لە ناوچەییەكەوہ بو ناوچەییەکی تر گۆرانی بەسەردادیت.

دیاردەیی دابراڤان لە خویندن لە هەریمی كوردستاندا

هەرچەندە هەریمی كوردستان لە بواری پەروەردەدا، بە بەراورد لەگەل سالانی رابردوو گۆرانی بەرچاوی تیدا هاتۆتە كایەوہ، بەلام لەگەل ئەوہشدا كەم و كۆپی و كەلینی زۆریشی تیدا یە.

بەپیی ئامارە فەرمییەكانی خودی وەزارەتی پەروەردە، رییژەیی وازهیئان لە خویندن مەترسیدارە و پیویستی بە هەلوەستە لەسەركردنی جدی و كاری بەیەكەوہیی هەموو دام و دەزگە پەییوهندیدارەكان هەییە.

بە پیی ئامارەكانی خودی وەزارەتی پەروەردە لەم چوار سالەیی ئەم دوواییە وازهیئان لە قۆناغی بنەپەتیدا (۱-۹) بەم جۆرە بوو:

۲۰۱۱-۲۰۱۰ (۱۱.۵۹۶) خویندكار لە خویندن دابراون.

۲۰۱۲-۲۰۱۱ (۱۴.۱۰۹) خویندكار لە خویندن دابراون.

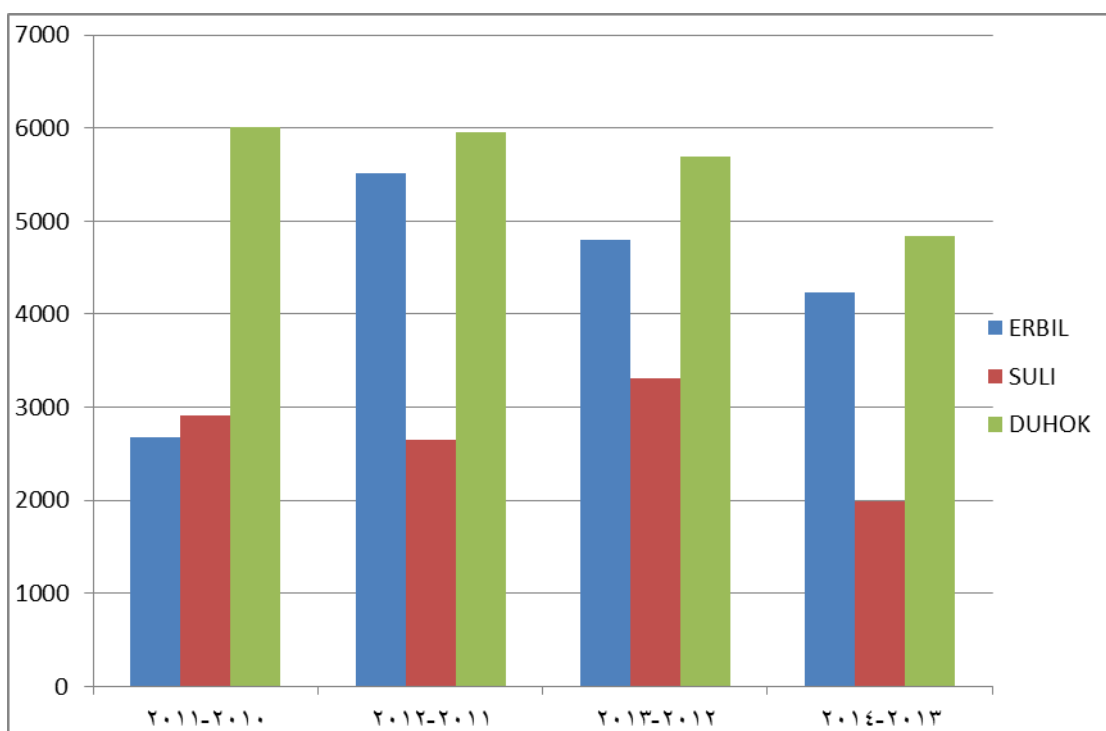
۲۰۱۳-۲۰۱۲ (۱۳.۸۰۵) خویندكار لە خویندن دابراون.

۲۰۱۴-۲۰۱۳ (۱۱.۰۵۷) خویندكار لە خویندن دابراون.

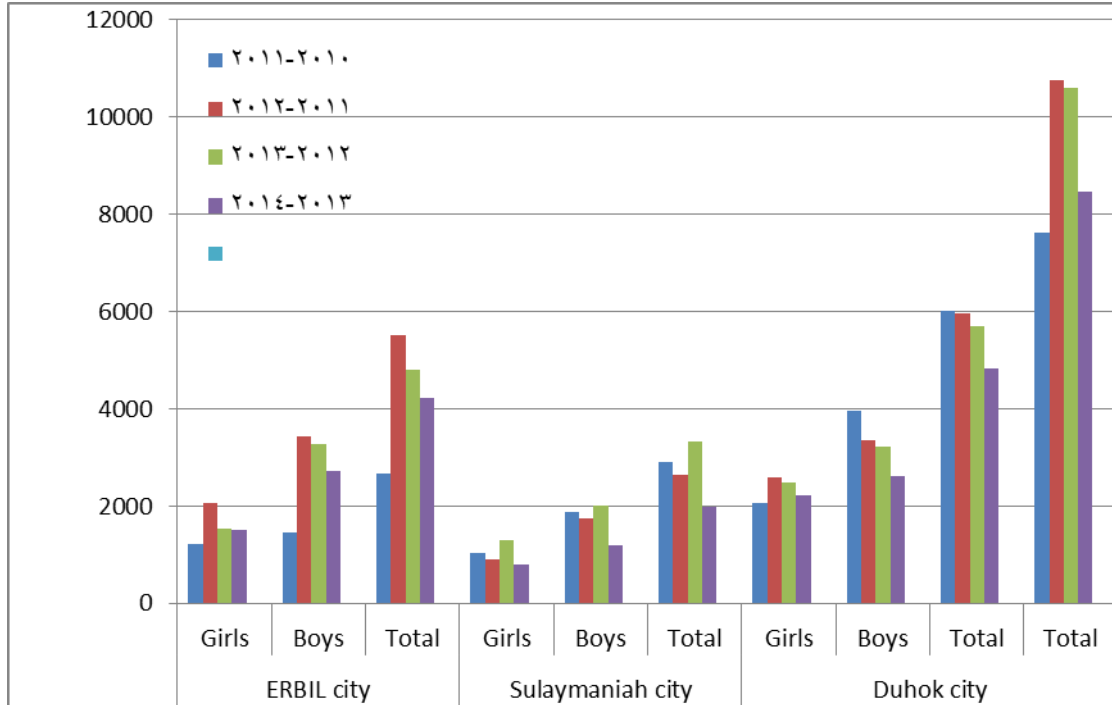
که سه‌رجه‌می ده‌کاته (٥٠.٥٦٧) منال که وازیان له خویندن هیناوه .
 ئەمه جگه له ئاماده‌بیه‌کان، ئەمه جگه له‌وانه‌ی که هه‌ر په‌یوه‌ندیان به‌ خویندنه‌وه
 نه‌کردوه و ناو‌نوس نه‌کراون که ئەمانه هه‌چیان له‌م ژماره‌یه‌دا نین، واته ئە‌وکاته
 ژماره‌که چه‌ند قات زیاد ده‌کات، دیاره ئە‌مه هۆ‌کاری زۆ‌ره، هه‌ر له په‌روه‌رده‌یی،
 ده‌روونی، کۆ‌مه‌لایه‌تی، ئابوری و سیاسی و هتد. که کاری وه‌زاره‌تی په‌روه‌رده‌یه له‌گه‌ل
 لایه‌نه په‌یوه‌ندیاره‌کانی تر‌دا هه‌ولی بنه‌پر‌کردنی، یا هه‌چ نا‌که‌م‌کردنه‌وه‌ی بدات، چون‌که
 گه‌ر سالانه ئە‌م رێ‌ژه زۆ‌ره‌ی نه‌خوینده‌وار بر‌ژینه نی‌و کۆ‌مه‌لی کورده‌واریه‌وه ئە‌وا
 بێ‌گومان دا‌هاتوی نه‌وه‌کانمان و کۆ‌مه‌له‌که‌مان باش نابیت.

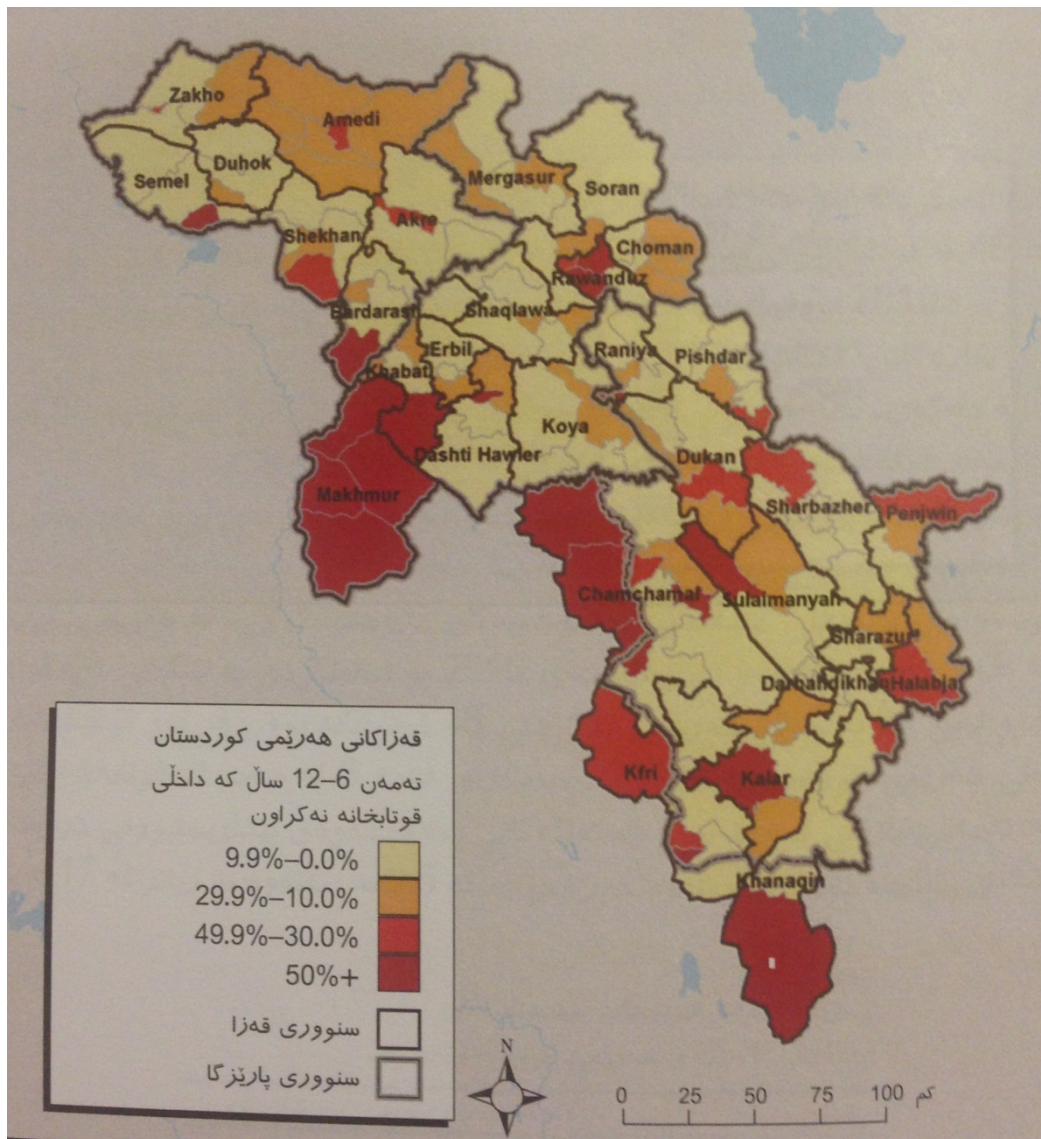
ئاماری قوتابییانی –خویندکارانی دابراو (قوناعی بنه‌ره‌تی) له‌سه‌ر ئاستی

پاریزگاکانی هه‌ریمی کوردستان له‌ماوه‌ی سالانی ٢٠١٠-٢٠١١ تا‌کو ٢٠١٣-٢٠١٤



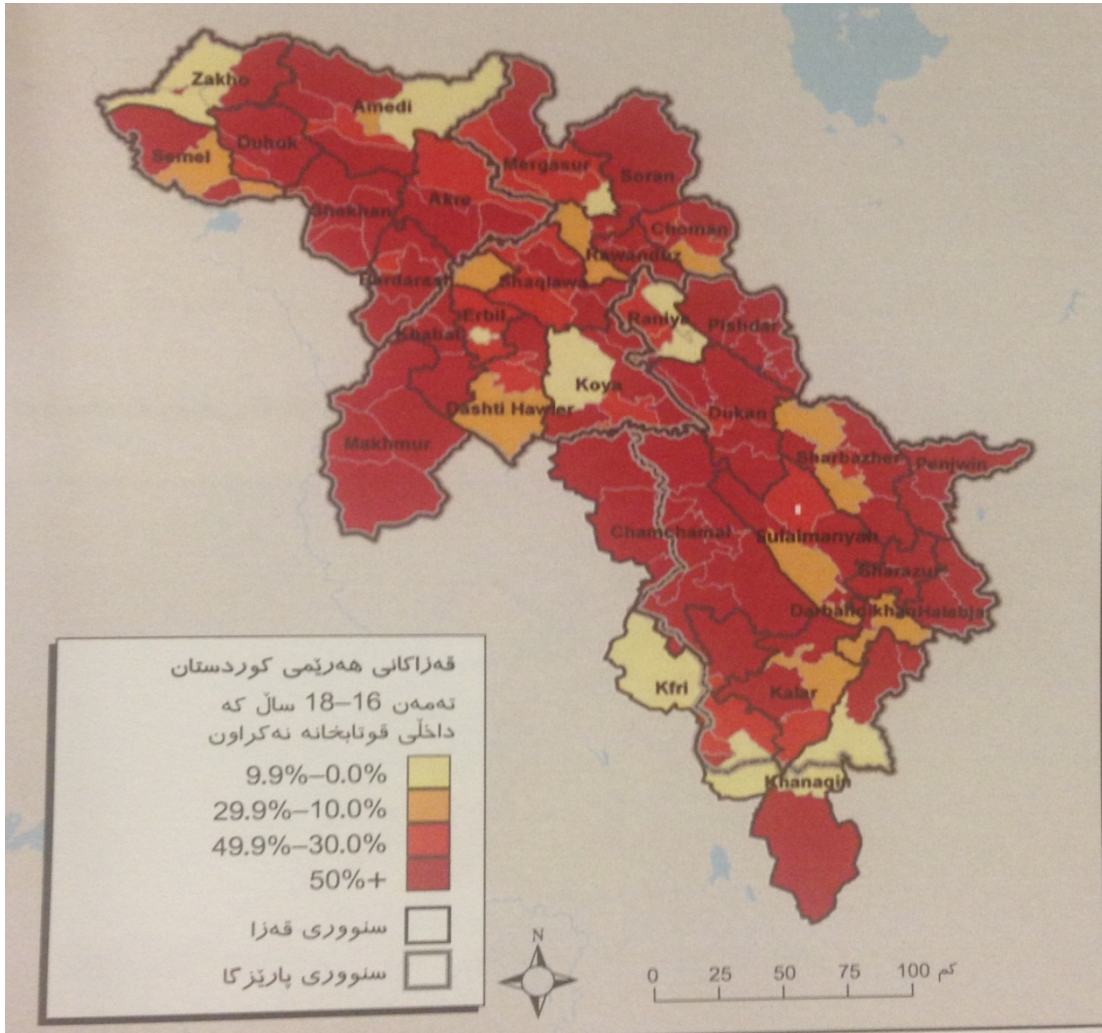
نأمارى قوتابىانى - خويندكارانى دابراو (قوناعى بنه رهى) له سهه ر ئاستى پاريزگانى ههرىمى
 كوردستان له ماوهى سالانى ٢٠١٠-٢٠١١ تاكو ٢٠١٣-٢٠١٤ به پيى رهگهز





رێژی به جیهیشتنی قوتابخانه له تههمنی 6-12 سالان، سالی 2009-2010

ریژهی نهوگه نجانهی وازیان له قوتابخانه هیناوه ته مه ن ۱۶-۱۸ سالی ۲۰۰۹-۲۰۱۰



٤



ئه نسته یوتی په ی ...

راپۆرتی دیاردی وازهینان له خویندن له ههریمی

ئەگەر لەم ئامارانە ورد بىنەوہ بۆمان دەردەكەوئت كە:

*-نزيكەى ريزەى ۱٪ دەكات.

*-ريزەى كور زياتره له كچ.

*-ريزبەندى پاريزگاکان بەم شيوہيەيە كە زورترين ريزەى وازهيان له پاريزگای دەوكە، دواى ئەوہ پاريزگای ھەوليير و ئينجا پاريزگای سليمانى ديت.

ھۆکارەکانى وازهيان له خویندن:

كۆمەليک ھۆکار دەبنە ماىەى ئەوہى منالان واز لەخویندن بيئن، كە دەكریت لييرەدا له چەند خاليكدا چريان بكەينەوہ:

يەكەم: ھۆكارى پەروەردەيى.

دووەم: ھۆكارى كۆمەلايەتى.

سييەم: ھۆكارى ئابورى.

چوارەم: ھۆكارى دەروونى.

پينجەم: ھۆكارى ئەمنى و ئاسايش و جەنگ.

شەشەم: ھۆكارى سياسى.

حەوتەم: ھۆكارى بۆشايى ياسايى.

ئەنستىتوتى پەى ...

رابۆرتى دياردەى وازهيان له خویندن له ھەريمى كوردستان



PAY INSTITUTE
For Professional & Entrepreneurship

بهراوردی ریژه که له گهل ولاتانی تر:

ئه گهر بهراوردیکی ئه و ژمارهیه و ریژهی وازهینانه بکهین که له ههریمی کوردستاندایه له گهل ولاتانی دهوروبهر، بهپی ههندیك سهراچاوه له ههندیك ولاتانی عهرهبی ریژه که زور زیاتره له ههریمی کوردستان، که له ههندیکیاندا خوی له ۲۰-۲۵٪ ده دات. له ولاتی ئیران نزیکه ی ۳ ملیون منال بیبه شه له خویندن. له عیراقدایه هوی ناسه قامگیری باری ئاسایش و خراپی باری دارایی ریژه که نزیکه ی ۱۹٪ ده بییت. بهلام له ولاتانی پیشکته و توو ریژه که زور نزمه و نزیکه له ۰-۱٪ ده بییت.

واته ریژه که له ههریمی کوردستان زور نیه، بهلام پیمان و نیه ئه و ئامارانه وردبن و تهواو بن و راست بن. چونکه ئاماره که ئه وانیه تییدا نیه که ههر له بنچینه دا نه چوونه ته بهر خویندن و خویان ناووس نه کردوه، ههروهها ئه وانیه تییدا نیه که له قوناغی (۹) ی بنه پرتی به سه ره وهن، جگه له مه ئیستا به پیی زانیاری ریژه که زیاتر بووه له بهر دوو هۆکار. یه که میان به هوی قهیرانی دارایی و خراپی گوزهرانی دانیشتون و له لایه کی تریشه وه به هوی شهر و جهنگه وه ژماره یه کی زور منال له خویندن داپراون، به تایبه تی له ناوچه گهرمه کانی شهریان تییدا یه.

روو به روو بوونه وهی دیاردهی وازهینان له خویندن:

له زوربهی ولاتان بوو به روو بوونه وهی ئه م دیاردهیه یاسا هیه و ههول دراوه به یاسا ریگه ی لیبگیری، له وانیه ههندیك له ولاتانی ئه وروپی، ههروهها کویت سالی ۱۹۶۵ و سوریا: ۱۹۸۱ و قهتهر: ۲۰۰۱ و میسر: ۱۹۶۹ و لبنان و

مه‌غریب و به‌حره‌ین و ئوردن و ئیسرائیل: ۱۹۴۹ هه‌ریه‌که یاسای تایبه‌تی خۆیان بۆ ئهم بواره ده‌رکردوو. له عیراقدای پیشتر یاسای خۆیندنی ئیلزامی هه‌بوو که له یاسای ژماره (۱۱۸) ی سالی ۱۹۷۶دا خۆی ده‌بینییوه. به‌لام ئیستا ئهم یاسایه کاری پیناکریت.

له هه‌ریمی کوردستانیشدا به‌پیی یاسای ژماره (۲) ی سالی ۱۹۹۲ ی وه‌زاره‌تی په‌روه‌ده، له برگه‌ی (۲) ی ماده‌ی (ده‌یه‌م) دا هاتوو: فیرکردن له پله‌ی خۆیندنی سه‌ره‌تایی ئیلزامییه.

به‌لام ئهم برگه‌ یاساییه کاری پیناکریت و له‌به‌رامبه‌ر دیارده‌ی وازه‌ینانی منالاندا هیچ ریکاریک ناگیریته‌به‌ر.

هه‌روه‌ها له سیسته‌می قوتابخانه‌ بنه‌ره‌تیه‌کانیشدا له به‌ندی (۲) دا هاتوو:

خۆیندنی بنه‌ره‌تی به‌پیی ئهم سیسته‌مه‌ کار ده‌کات بۆ ئه‌وه‌ی سه‌رجه‌م منالانی کوردستان هه‌ر له‌ته‌مه‌نی شه‌ش سالیه‌وه‌ به‌ (۹) نۆ سالی خۆیندنی ته‌وزیمی (پابه‌ندبوون) بتوانن که‌سایه‌تی خۆیان دروست بکه‌ن و گه‌شه‌ به‌ لایه‌نی هه‌زی و جه‌سته‌یی و گیانی و ره‌فتاری خۆیان به‌دن و ببه‌ هاوالاتییه‌کی له‌ش ساغ و ده‌روون پاک و میشک کراوه‌ له‌ پیناوی ئه‌وه‌ی رۆلیکی ئه‌رینیان له‌ گه‌شه‌سهندنی کۆمه‌لگه‌دا هه‌بیت.

هه‌روه‌ها له‌به‌ندی (۱۹) برگه‌ی چوارمان سته‌مدا هاتوو:

سه‌رجه‌م منالانی کوردستان پابه‌ندن به‌ ته‌واوکردنی قۆناغی بنه‌ره‌تی.

به لام ئه وهى تيبينى دهكريت ئه م پرگه و ماددانه هيچ كاميان جيبه جي ناكرين و
وهزاره تي پهروه ردهش خه مسارده و هيچ ههنگاويكي پيوستى بو چاره سهر
كردنى ئه م گرفته نه ناوه.

ميكانيزمى چاره سهر:

- ۱- پهروه رده به كارى خوئى ههلبستيت.
- ۲- خوئشه ويستكردنى قوتابخانه لاي منال.
- ۳- كارى به كوئمه لى سه رجه م دام و ده زگه په يوه نديداره كان.
- ۴- ههلمه تي هوئشيارى.
- ۵- بو ئه م مه به سته ياسايه كي تايبه ت له په رله مانى كوردستان ده رچييت.

كەمكردنەوہى وازھینان لە خویندن لە ھەریمی كوردستاندا

لە رۆژانی ۱۸-۱۹/۶/۲۰۱۴ لە شارى ھەولیر بۆ ئەم مەبەستە ھەردوو ریکخراوی (ھاوبەندی نیودەولەتی بۆ بەھا مرقایەتیەکان) و (ئینستیتیوتی پەى بۆ پەرورەدە و گەشەپێدان) وۆرك شۆپیکیان ئەنجامدا لەژێر ناوێشانە (كەمكردنەوہى وازھینان لە خویندن لە ھەریمی كوردستاندا). كە لەھەردوو رۆژەكەدا نزیکەى زیاد لە (۱۰۰) كەسایەتی پسیۆر و شارەزای بوارەكە و ئەندامانی پەرلەمان و نوینەرانی وەزارەت و دام و دەزگا پەيوەندیدارەكان بەشدار بوون و دواى پێشكەش كەردنى چەند پەنالیك و دواتر گفتوگۆی بەشدار بووان و دابەش بوونیان بەسەر چەند گروپیکدا گەیشتیئە ئەوہى لە پیناو ئەوہى ئەم دیاردەى كەم بیئەوہ و داھاتوی نەوہكانمان و كۆمەلگەكەمان روتەر بیئ، ئەم راسپاردانە نامادە كران و پێشكەش بە لیژنەكانی پەرلەمان و وەزارەت و دام و دەزگە پەيوەندیدارەكان كران.

یەكەم: تەوہرەى كیشەى خویندكار

۱. قورسى پرۆگرامەكانى خویندن و نەگونجانیان لەگەل میزاج و تەمەنى منالەكان.
۲. توندووتیژی و خراب مامەلەكەردن لەگەل منالەكاندا.
۳. نەبوونی چالاكى و بابەتی تەرفیہى كە قوتابخانە لای منالان خۆشەویست بكات.
۴. نەبوونی پالپشتى ئابوورى بۆ قوتابیانی ھەژار.
۵. وەك پێویست نەبوونی مامەلەى دروست لەلایەن ھەندى مامۆستاوہ بۆ قوتابیانی.
۶. زۆرى ھۆكارى خۆشبوودى (ترفیہى) لەدەرەوہى قوتابخانەكان و كاریگەرى لەسەریان.

۷. كەمى قۇناغەكانى ۷-۸-۹ ى بىنەرەتى لەھەندىك شوين، بەتايىبەتى گوندىكان.
۸. بوونى قوتابخانە تايىبەتتەكان و جياكارى حكومت لەگرنگى زياتر پى دانى
۹. بوونى جياكارى چىنايەتى بە بوونى قوتابخانە تايىبەتتەكان كە تەنھا خاوەن داھاتە بەرزەكان منالەكانيان تيايدا دەخوينن.
۱۰. نا روونى دواپوژى خويندن كە وەك پيويست خاوەن پروانامەكان دانامەزىن.

دووھەم: تەوھەرى ھۆشيارى:

۱. ھۆشيار كىردنەوھى خيزانەكان لە گرنگى خويندن.
۲. ھۆشيار كىردنەوھى خودى قوتابى.
۳. بەرزكىردنەوھى تواناي دامەزراندن بەپيى ئاستى پروانامە.
۴. كىردنەوھى خولى پىسپورى و شارەزايى زياتر بو مامۇستايان بو چۆنيەتى مامەلەكىردنى لەگەل قوتابيان.
۵. بەگەر خستنى زياترى دەزگاكاني راگەياندن بو ھەلمەتى ھۆشيارى وازنەھينان لە خويندن.
۶. دانانى خەلكى شياو لەشوينى شياو.
۷. كاراكردى تويژەرانى كۆمەلايەتى و كىردنەوھى خول بويان بو ديارىكردى دەسەلات و چۆنيەتى كاركرديان.
۸. ھاوكارى و ھەماھەنگى نيوان ريكرادوھەكانى كۆمەلى مەدەنى و قوتابخانەكان.
۹. ھەلسەنگاندن و پيداچوونەوھى كارى بەپيۆبەرە گشتتەكان.

میکانیزمەکان:

۱. ھۆشیارکردنەوہ لە رییگای پروگرامی خویندن.
۲. کردنەوہی خولی بەردەوام بۆ ستافی خویندنگاو بەرپۆھبەرایەتیەکانی پەرودە.
۳. پێشکەشکردنی بەرنامە تاییبەت بە ھۆشیاری پەرودەیی لەریگای کەنالەکانی راگەیانندی بینراو و بیستراو..
۴. بلاوکردنەوہی ھۆشیاری لەریگای بروشور و نامیلکەو بلاوکراوہکانی تر.
۵. گێرانی کۆپو سیمینار و وۆرکشۆپ لە شارو شارۆچکەو گوندەکان بەمەبەستی بلاوکردنەوہی زیاتری ھۆشیاری بەھاوکاری ریکخراوہ ناحکومیەکان.
۶. گۆرپینی شیوازی کۆبوونەوہی دایکان و باوکان بە ئاراستەیی ھۆشیاری پەرودەیی.
۷. بەسیستەمکردنی پرۆژەیی ھاندانی مندال بۆ خویندەوہ.
۸. خویندنی پروگرامەکانی خویندن بە شیوہی پۆاکتیکی.
۹. گرنگیدان بە وانەکانی وەرزش و ھونەر بۆ ھۆشیارکردنەوہ.
۱۰. پیدانی رۆل بە قووتابی.

سییەم: تەوہرەیی راگەیاندن:

- ۱- کەنالیکی تاییبەت بە پەرودە و فیرکردن (الاعلام المتخصص)
- ۲- پروگرامی پێشبرکیی زانستی و تەرفیہی لە نیوان قوتابیان
- ۳- دەستنیشانکردنی پێشکەشکاری لاو بۆ بەرنامەکان.
- ۴- بەرنامەیی ھۆشیاری بۆ بەکارھێنانی تەکنەلۆژیای گەیاندن.

۵- داخلکردنی ته كنه لوجیای میدیا بۆ ناو سیسته می پهروه رده وفیرکردن.
۶- چاودیرکردنی پروگرامه كانی tv له ریی راویژکاری تایبتهمه ند به بودجه ی
حكومی.

۷- بایه خدان به میدیای قوتابخانهیی.

۸- بایه خدان به ئیتیکی به کارهینانی ته كنه لوجیای میدیا.

۹- سازکردنی پیشبرکیی ئهده بی و هونهری له ئاستی شارو هه رییم.

چوارهم: راسپارده یاسایهكان

۱. دهبیئت مامۆستایانی بنه پرهتی هه لگری بپروانامه ی به كه لوریۆسبن. (هه لگری
بپروانامه ی دیپلۆم دهبیئت به شداربیئت له خولیکی په یمانگای گه شه پیدانی
مامۆستایان).

۲. هه ر پۆلیك له ۳۰ قوتابی زیاتر نه بیئت.

۳. له بهندی ۹ زیادکردنی دهسته واژه ی (و بایه خ به قوتابخانه حكومییهكان
دهدریئت بۆ كه مکردنه وه ی جیاوازی له نیوانیان و نیو قوتابخانه ئه هلیه كاندا).

۴. له بهندی ۱۵ دهسته واژه ی (په یمانگه ی مه لبهندی مامۆستایان) لابریت.

۵. له بهندی ۱۶ بۆ ناو پاریزگا بكریئت به ۷ سال، دهره وه ی شار به ۵ سال.

۶. له بهندی ۲۵ ریکخسته وه ی خشته ی پشوی فه رمی بۆ قوتابخانهكان
به تایبته تی له مانگه كانی ۳، ۴.

۷. بهندی ۲۸ :

أ. هه موار بكریئت به ۳ رۆژ له بری هه فته یهك.

ب. ۲ هه فته بكریئت به یهك هه فته.

ج. فه سل نه مینیت و له بری ئه وه كار به سه مه رسكول بكریئت.